

Familias que participan en la transición al kindergarten

[Música]

Jesse: Estoy muy emocionada porque mi pequeña irá a la escuela. Sé que está definitivamente lista y preparada.

Narradora: Todos los días experimentamos transiciones. Algunas son pequeñas, como pasar de una actividad a otra. Otras pueden ser más grandes, como cambiar de escuela o trabajo. Aprender a pasar de una a otra es una habilidad valiosa para los niños y puede implicar el éxito escolar. Una de las transiciones más importantes es ir a kínder. Las familias y Head Start tienen un rol crucial en la transición a kindergarten. Los estudios han demostrado que si los padres se involucran en las transiciones, los niños son más felices y seguros cuando asisten a kindergarten, y eso puede ayudarlos a ser mejores estudiantes. La transición a kindergarten puede causar diferentes emociones.

Niña: Voy a extrañar a mis maestras.

Edwin García-Prieto: Planeo visitar el kindergarten en Seattle, así mis exestudiantes pueden verme de vez en cuando, pensarán: "Ah, no te has olvidado de mí, todavía estás por aquí".

Narradora: Podemos experimentar alegría, confusión, emoción, orgullo, miedo a lo desconocido y estrés. Las familias y Head Start pueden compartir la emoción de las nuevas oportunidades y reflexionar juntos sobre el progreso que los niños han hecho. Los niños pueden declarar orgullosos:

Sam: ¡Iré a kindergarten!

Melanie: ¡Iré a kindergarten!

Narradora: Las familias pueden estar tristes al dejar al personal que quieren y en el que confían. Pueden estar inseguros en la transición al kindergarten. Algunos se preguntarán cómo lidiar con el horario de trabajo y el del niño. Puede sentirse imprevisible.

Trey: Por supuesto que he ido a kindergarten, mi esposa también, por eso tenemos una idea de cómo es, pero la transición desde el preescolar cuando es tu propio hijo, es una historia un poco distinta.

Whitney: Sentíamos mucho miedo porque veníamos de un programa con diversidad, muchos niños eran como el mío, a una escuela donde él es el único de color.

Rocío: Estoy nerviosa por el kindergarten porque no sé cómo será.

Narradora: Los padres se preguntarán cuál será su rol en la nueva escuela. Quizás se preocupen por las relaciones con el personal y con otras familias.

Tanya: Perfecto, tengo que empezar de nuevo, conocer a un nuevo terapeuta, crear una relación, mi familia, de nuevo.

Narradora: Hay prácticas que ayudan a acercar a Head Start al kindergarten, y pueden marcar la diferencia en cómo los padres, las familias y el personal se sienten en la transición. Las familias y el personal pueden trabajar juntos para compartir información, forjar relaciones y alinearse en los diferentes entornos. Los padres pueden compartir información sobre las fortalezas, los intereses y las metas de los niños. Esto puede motivar a las familias a ser defensores de sus hijos en su educación.

Jesse: A cada escuela que vaya, seré defensora de mi hija.

Rocío: Al principio del año escolar, nos conocimos y hablamos sobre sus fortalezas, debilidades, y luego qué hago en casa para ayudarlo, tuvimos reuniones y los maestros contaron en qué estaban trabajando, y luego yo les conté en qué estaba trabajando y mis metas para él.

Narradora: Las familias pueden ayudar a planear eventos informativos de kindergarten para compartir sus intereses y preocupaciones.

Maestra: Pueden escribir las preguntas en esta hoja. Nosotros buscaremos la información y luego se la brindaremos en el café informativo de kindergarten, o antes a través de su maestra.

Trey: Planear el transporte para después de la escuela o preocuparse por el tiempo antes de la escuela, tuvo mucho que ver con el estrés que teníamos al principio. Tan solo entender a qué hora abre la escuela, cuál es el horario para dejar a los niños. Creo el tema de qué hacer después de la escuela presenta circunstancias diferentes porque sabemos que hay al menos dos horas que el niño necesita que lo cuiden.

Narradora: El personal puede brindar la información y los recursos comunitarios que las familias deseen.

Alejandra: El hecho de que haya personal que habla en español nos hace sentir muy cómodos y confiados con la información que tenemos, también siempre nos preguntan: "¿Quieren la información en español o inglés?".

Narradora: Las familias y el personal de Head Start pueden relacionarse de manera respetuosa, positiva y con confianza. Estas relaciones pueden sentar las bases para que las familias se sientan cómodas en la nueva escuela de sus hijos.

Whitney: No sé si tuvimos una confianza automática al comenzar el kindergarten. Así es cómo comenzamos el año escolar. Creo que tenemos mucha confianza ahora con su maestra por cómo habla de él en las reuniones. Lo que ella ve en él son las mismas cosas que nosotros vemos. Ella ve que es dulce y entusiasta, que es muy inteligente, ella ve a nuestro niño de la misma forma que nosotros.

Narradora: Los programas Head Start, las escuelas primarias receptoras y los programas de tiempo extraescolar, pueden brindar actividades en conjunto para familias y niños. Estas actividades pueden promover relaciones positivas en diferentes entornos.

Jesse: Son actividades después o antes de la escuela y me encanta participar.

Sana: Todos los padres vienen a la sala de comidas, los maestros de kindergarten y algunos directores de la escuela primaria. Vienen aquí, les dicen a los padres qué pueden esperar, qué harán y cómo se aprenderá. Les dan la información a los padres, a qué escuela asistirán para que no estén confundidos: "¿A dónde irá mi hijo?".

Trey: Dudaba qué tan efectivas eran estas reuniones escolares. Una de las cosas que hizo la escuela fue organizar diferentes eventos, en la escuela, en el patio de juego, lo que les dio la oportunidad de jugar con sus propios compañeros y a nosotros los padres de socializar con otros padres y comenzar a forjar algunas relaciones. Ver realmente cómo Samuel tomó estas experiencias, no solo de conocer a los otros niños, sino de familiarizarse y estar a gusto en su propia escuela y jugar en el patio de juego, lo ayudó a estar más cómodo y a pensar: "Esta será mi escuela, sé cómo comportarme, no me da tanto miedo".

Narradora: Las prácticas familiares pueden adoptarse en el aula. Esta alineación entre el hogar y la escuela nutre el entendimiento de los valores y culturas de las familias, y puede ayudar a mantener la lengua materna.

Tanya: Es muy importante para mí y para mis hijos que ellos aún sepan su lengua materna. Tiene inglés por la mañana y español las últimas 3 horas, como un programa de inmersión para niños que aprenden en dos idiomas.

Hani: Es asombroso encontrar personas que respetan tu cultura y tu opinión.

Narradora: Los programas Head Start, las escuelas primarias receptoras y los programas de tiempo extraescolar, pueden alinear rutinas y expectativas. Alinear los entornos puede brindar estabilidad y continuidad para los niños y sus familias.

Trey: El programa preescolar hizo un buen trabajo en ayudarnos a conectar con el personal de kindergarten y prepararnos para lo que podemos esperar de la estructura donde tuvimos una experiencia similar en preescolar de cómo eran un poco las clases y cómo es el procedimiento día a día. Coinciden mucho entre preescolar y el kindergarten. Muchas habilidades que se necesitan en la escuela por suerte ya se habían desarrollado en el preescolar.

Narradora: Cuando las familias se juntan con el personal de Head Start para compartir información, crear relaciones y alinear entornos, todos están mejor preparados para la transición a kindergarten.

Hani: Se trata de ellos, se trata de los niños. Quieres que se gradúen, quieres que tengan una vida y sean independientes, quieres imaginar eso. Este es el camino.

[Música]